

**Abdullah Youssef** *Appellant*

v.

**Her Majesty The Queen** *Respondent***INDEXED AS: R. v. YOUSSEF****2018 SCC 49**

File No.: 38036.

2018: November 9.

Present: Moldaver, Côté, Brown, Rowe and Martin JJ.

ON APPEAL FROM THE COURT OF APPEAL FOR  
ONTARIO

*Criminal law — Evidence — Circumstantial evidence — Unreasonable verdict — Accused convicted of several offences arising out of armed bank robbery — Convictions based on circumstantial evidence of identity — Court of Appeal finding that pieces of circumstantial evidence taken together support reasonableness of verdict and exclude any reasonable alternative to guilt — Convictions upheld.*

**Cases Cited**

**Referred to:** *R. v. Villaroman*, 2016 SCC 33, [2016] 1 S.C.R. 1000.

APPEAL from a judgment of the Ontario Court of Appeal (Laskin, Feldman and Blair J.J.A.), 2018 ONCA 16, [2018] O.J. No. 140 (QL), 2018 CarswellOnt 227 (WL Can.), affirming the convictions of the accused. Appeal dismissed.

*Richard Litkowski and Jessica Zita*, for the appellant.

*Kevin Rawluk*, for the respondent.

The judgment of the Court was delivered orally by

[1] CÔTÉ J. — In our view, having regard to the principles set out by this Court in *R. v. Villaroman*,

**Abdullah Youssef** *Appellant*

c.

**Sa Majesté la Reine** *Intimée***RÉPERTORIÉ : R. c. YOUSSEF****2018 CSC 49**

N° du greffe : 38036.

2018 : 9 novembre.

Présents : Les juges Moldaver, Côté, Brown, Rowe et Martin.

EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DE  
L'ONTARIO

*Droit criminel — Preuve — Preuve circonstancielle — Verdict déraisonnable — Accusé déclaré coupable de plusieurs infractions découlant d'un vol de banque à main armée — Déclarations de culpabilité basées sur une preuve circonstancielle quant à l'identité — Conclusion de la Cour d'appel portant que considérés globalement les éléments de preuve circonstancielle appuient le caractère raisonnable du verdict et excluent toute autre inférence raisonnable que la culpabilité — Déclarations de culpabilité confirmées.*

**Jurisprudence**

**Arrêt mentionné :** *R. c. Villaroman*, 2016 CSC 33, [2016] 1 R.C.S. 1000.

POURVOI contre un arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario (les juges Laskin, Feldman et Blair), 2018 ONCA 16, [2018] O.J. No. 140 (QL), 2018 CarswellOnt 227 (WL Can.), qui a confirmé les déclarations de culpabilité prononcées contre l'accusé. Pourvoi rejeté.

*Richard Litkowski et Jessica Zita*, pour l'appellant.

*Kevin Rawluk*, pour l'intimée.

Version française du jugement de la Cour rendu oralement par

[1] LA JUGE CÔTÉ — À notre avis, eu égard aux principes énoncés par notre Cour dans *R. c. Villaroman*,

2016 SCC 33, [2016] 1 S.C.R. 1000, at para. 55, it was not unreasonable for the trial judge to conclude that the evidence as a whole excluded all reasonable alternatives to guilt, especially given the presence of Mr. Youssef's DNA on two different pieces of evidence, one of which was connected to the scene of the bank robbery, and the other to the getaway car. When the trial judge's reasons are read as a whole, and in the context of the evidence and the arguments at trial, we are not persuaded that the trial judge ignored other potential explanations.

[2] We would therefore dismiss the appeal.

*Judgment accordingly.*

*Solicitors for the appellant: Hicks Adams, Toronto.*

*Solicitor for the respondent: Crown Law Office — Criminal, Toronto.*

2016 CSC 33, [2016] 1 R.C.S. 1000, par. 55, il n'était pas déraisonnable pour le juge du procès de conclure que l'ensemble de la preuve excluait toute autre inférence raisonnable que la culpabilité, particulièrement en raison de la présence de l'ADN de M. Youssef sur deux éléments de preuve différents, dont l'un était lié à la scène du vol de banque, et l'autre à la voiture utilisée par le voleur pour prendre la fuite. Après avoir considéré les motifs du juge du procès globalement et au regard de la preuve et des arguments présentés au procès, nous ne sommes pas persuadés que ce dernier a fait abstraction d'autres explications possibles.

[2] Nous sommes par conséquent d'avis de rejeter le pourvoi.

*Jugement en conséquence.*

*Procureurs de l'appelant : Hicks Adams, Toronto.*

*Procureur de l'intimée : Bureau des avocats de la Couronne — Droit criminel, Toronto.*